

2024ko LOINATZ JAIK



MAIATZA REN 10 ETIK 19 RA



Leire Artola Ugalde Alkatea

Agur t'erdi, beasaindar hori

Loinatz Jaiak iritsi dira. Aurten maiatzaren hasierara aurreratu zaizkigu, egutegiak agindutakoaren arabera. Herriko festa nagusiak, urteko ekitaldi maitatuena beasaindar gehienontzat.

Eskuartearen duzun egitarauak biltzen dituen ekitaldiek jantziko dituzte bederatzi eguneko hain errotuak ditugun ohiturak eta ospakizunak, gure nortasuna eta beasaindartzasuna nabarmentzeko balio dituztenak. Hilabetetako lana izan da egitarau hau lantzeko eta ontzeko hainbat herritarrek udalari eta herriari eskaini dioten denbora, eta borondate hori eskertu eta aitortu beharrean nago.

Izan ere, elkarlanaren eta parte hartzearen emaitzari esker landutako egitaraua da. Balio horiek ikur hartuta, Beasain herri ekintzailea eta sortzailea baita. Elkartegintza oparoa eta emankorra duena, ongizatea helburu urte osoan herrigintzaren alde inplikaturik.

Jarrai dezagun horrela, eguneroko lanean bezala baita ospakizunetan ere, gure eredu eta ikurrei balioa eman eta udalerriri atsegina, emankor eta zaindu baten alde eginez. Eskuzabal eta aldi berean zuhur, jaietan zentzuz joko dezagun jokabide zuzenak mantenduz eta okerrak baztertuz. Gizalegez eta errespetuz, jokabide matxistak eta jarrera oldarkorrak zapuztuz eta salatuz senti gaitezen harro dugun herriaz.

Loinatz jaiak izan dezatela ospakizunaren dirdira. Umore ona, giro jatorra eta adeitsua nagusitu daitezela eta jar dezagun indarra horretan. Orrialde hauetan badugu non-zer aukeratu, utzi eguneroko ardura eta kezak eta parte hartu, gozatu! Falta direnak gogoan eta etorri berriei jaien harra kutsatuz, jai zoriontsuak pasa ditzazuela.

Gora Loinatz Jaiak!

Estimadas/os beasaindarras

Las Loinatz Jaiak están a la vuelta de la esquina. Este año, anticipándose en el calendario, llegan a principios de mayo. Para la mayoría de beasaindarras, son el evento más esperado del año.

El programa que tienes entre manos ofrece una variedad de eventos de costumbres arraigadas y celebraciones que completan la programación de nueve días. Quiero expresar mi gratitud y reconocimiento a las personas que han dedicado de forma voluntaria durante estos meses su tiempo para elaborar esta programación.

Todo esto es el resultado de la colaboración y participación ciudadana con el Ayuntamiento. Beasain es un municipio emprendedor y creativo, con una próspera red asociativa que trabaja durante todo el año a favor del bienestar común.

Continuemos de tal manera promoviendo nuestros valores y símbolos tanto en nuestra vida cotidiana como durante las celebraciones. Apostemos por un municipio acogedor, creativo y atendido. Demostremos generosidad y cordura, manteniendo comportamientos apropiados y rechazando cualquier forma de agresión o comportamiento inadecuado.

Durante las festividades, recordemos la importancia del civismo y el respeto, denunciando cualquier comportamiento machista o agresivo. Que las Loinatz Jaiak sean un momento de alegría y camaradería, donde el buen humor y el ambiente cordial prevalezcan.

Dejemos a un lado nuestras preocupaciones cotidianas y disfrutemos de esta ocasión. Recordemos a aquellos/as que no pueden estar con nosotros y compartamos la alegría de las fiestas con quienes se unen a nuestra comunidad. ¡Que tengamos unas felices fiestas de Loinatz!

03

MAIATZAK 3, OSTIRALA / VIERNES, 3 de MAYO

Barraka-ferien irekiera 🤗

Egunero, 18:00etatik 19:00etara zaratarik gabeko ordua (Maiatzaren 18an izan ezik)

Apertura de la feria de barracas. Hora sin ruido, todos los días, de 18:00h a 19:00h (Excepto el 18 de mayo)

MAIATZAK 9, OSTEGUNA / JUEVES, 9 de MAYO

17:30 Murumendi Pilota Eskolako haurren pilota partiduak 🤗

Partidos infantiles de pelota de la Escuela de Pelota Murumendi

Gernikako pasealekuko frontoia

09

10

MAIATZAK 10, OSTIRALA / VIERNES, 10 de MAYO

16:30 Aldibereko xake txapelketa 🤗

Campeonato de Simultáneas de Ajedrez

Loinazko San Martin plaza

18:00 Loinatz jaien hasiera ofiziala danbatekoarekin 🤗

Chupinazo dando comienzo oficial a las Loinatz jaiak

Loinazko San Martin plaza

Jarraian, TXANTREAKO ERRALDOI ETA BURUHANDIEN KONPARTSAREN eta Beasaingo EKAITZ ERRALDOI ETA BURUHANDIEN KONPARTSAREN irteera, GOIZERESI TXISTULARI TALDEAK, BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLAKO BANDAK eta TXISTULARIAK, eta DOINUZAR GAITEROAK lagunduta

A continuación, salida de TXANTREAKO ERRALDOI ETA BURUHANDIEN KONPARTSA y EKAITZ ERRALDOI ETA BURUHANDIEN KONPARTSA de Beasain, acompañados por GOIZERESI TXISTULARI TALDEA, la BANDA y TXISTULARIS DE LA BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLA y DOINUZAR GAITEROAK *Loinazko San Martin plaza*



10 MAIATZAK 10, OSTIRALA / VIERNES, 10 de MAYO

18:30 I. Sasipelotari txapelketa 3. eta 4. postuak eta Finala

1^{er} Campeonato de sasipelotaris: 3^o y 4^o puesto y Final

Gernika Pasealekuko frontoia

19:00 Txistor-jana

Txistorrada

Zubimuzu plaza

22:00-01:00 Indarkeria matxista prebenitzeko eta hari aurre egiteko informazio gunea

Punto de información para prevenir la violencia machista y combatirla

Zaldizurreta kalea

22:00 Beasaingo Joaldunen irteera

Salida de los Beasaingo Joaldunak

Andre Maria Zeruratuaren parrokia

22:30 Mariren jaitsiera

Bajada de Mari

Loinazko San Martin plaza



23:00 KOSKOLA TXARANGA eta Beasaingo EKAITZ ERRALDOI eta BURUHANDI KONPARTSAREN irteera KOSKOLO, PITXU eta BAGONERO buruhandiak lagunduta



Salida de la TXARANGA KOSKOLA y Beasaingo EKAITZ ERRALDOI eta BURUHANDI

KONPARTSA acompañados por los cabezudos KOSKOLO, PITXU y BAGONERO

Loinazko San Martin plaza

23:00 Kontzertua: MUXUTRUK taldea

Bideluze plaza

MAIATZAK 11, LARUNBATA / SÁBADO, 11 de MAYO

11



09:00 BEASAIN JAIETAN urtekaria salgai jarriko da

Venta del BEASAIN FESTIVO

Loinazko San Martin plaza, Erauskin plaza, Barrendain plaza, Igartza auzoa, Ezkiaga auzoa

09:15 GOIZERESI TXISTULARI TALDEAekin esnadeia

Diana a cargo de GOIZERESI TXISTULARI TALDEA

10:00 Meza

Loinazko Andre Mariaren ermita

11:00 ZIRKU tailerra familientzat 

TALLER DE CIRCO familiar

Erauskin plaza (Eguraldi txarra eginez gero, Gernika pasealekuko frontoian/ En caso de mal tiempo en el frontón de Gernika pasealekua)

13:00 JIRA BIRA KALEJIRA familientzako kalejira 


Zubimuzu plaza

17:30 Haurren danborrada KOSKOLA TXARANGAK lagunduta 

Tamborrada infantil acompañada por la TXARANGA KOSKOLA

Irteera / Salida: *Urbialde plaza*

Ibilbidea / Itinerario: *Urbialde plaza - Nekolalde kalea - Foru kalea - Oriamendi kalea - Garmendia Otaola kalea - Barrendain plaza - Gernika pasealekua - Erauskin plaza - kale Nagusia - Loinazko San Martin plaza*

18:45 Haurren eta Helduen danborraden bilkura KOSKOLA TXARANGAekin, **GOIZERESI TXISTULARI TALDEA**ekin, **BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLA** eta **Beasaingo EKAITZ ERRALDOI** eta **BURUHANDI KONPARTSA**ekin batera 

Encuentro de la tamborrada infantil con la tamborrada senior junto a la TXARANGA KOSKOLA, GOIZERESI TXISTULARI TALDEA, BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLAKO BANDA y Beasaingo EKAITZ ERRALDOI eta BURUHANDI KONPARTSA
Loinazko San Martin plaza

Jarraian Helduen danborrada

A continuación Tamborrada senior

Irteera / Salida: *Loinazko San Martin plaza*

Ibilbidea / Itinerario: *Plaza - Kale Nagusia - Erauskinera igo - Oriamendi - Mendeurren - Nafarroa - Kale Nagusia - Arana kalea - J.M Iturrioz kalea - Kale Nagusia - Plaza (Erretreta)*



MAIATZAK 11, LARUNBATA / SÁBADO, 11 de MAYO

11

21:00 Hielduen danborradaren azken joaldia KOSKOLA TXARANGArekin, **GOIZERESI TXISTULARI TALDEA**rekin eta **BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA** ESKOLAKO **BANDA**-rekin

Retreta de la tamborrada senior junto a la TXARANGA KOSKOLA, GOIZERESI TXISTULARI TALDEA y BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLAKO BANDA
Loinazko San Martin plaza

22:00-01:00 Indarkeria matxista prebenitzeko eta hari aurre egiteko informazio gunea

Punto de información para prevenir la violencia machista y combatirla
Zaldizurreta kalea

22:30 Kontzertua: PHO-BO taldea

Bideluze plaza



00:00 Kontzertua: BULEGO taldea

Bideluze plaza

00:00-03:00 Testing-programa: drogen erabileraren arriskuak murrizteko informazioa eta sustantzia ilegaleen analisi gunea

Testing-programa: punto de información de reducción de riesgos por consumo de drogas y análisis de sustancias ilícitas
Zaldizurreta kalea

12

MAIATZAK 12, IGANDEA / DOMINGO, 12 de MAYO

9:00 Heriotzarik gabeko Arrantza Lehiaketa eskualdeko gaztetxoentzat (8:30ean izen-ematea eta 12:00etan sari banaketa)



Concurso de pesca sin muerte dirigida a la juventud de la comarca
(8:30 inscripción y 12:00 reparto de premios)
Igartzako zubia

10:00 LI. Loinazko San Martin Nazioarteko Xake-jokaldiak

LI Torneo Internacional San Martín de Loinatz de Ajedrez
Gernika pasealekuko frontoia

12

MAIATZAK 12, IGANDEA / DOMINGO, 12 de MAYO

10:30 Kalejira Beasaingo GOIZERESI TXISTULARI TALDEArenkin

Pasacalles con GOIZERESI TXISTULARI TALDEA de Beasain

12:00 Udalbatzaren sokadantza

Sokadantza de la Corporación municipal

Loinazko San Martin plaza

13:00 Kontzertua: ERRENTERIAKO KULTUR ELKARTEKO BANDA, amaieran BEASAINGO UDAL LOINATZ MUSIKA ESKOLAKO BANDAren parte-hartzearekin.

Concierto a cargo de ERRENTERIAKO KULTUR ELKARTEKO BANDA, con la participación al final de BEASAINGO UDAL LOINATZ MUSIKA ESKOLAKO BANDA

Zuzendaria / Director: **Aitor Mitxelena**

La Salle-San Jose ikastetxea

18:00 Beasaingo EKAITZ ERRALDOI eta BURUHANDI KONPARTSAren irteera, GOIZERESI TXISTULARI TALDEArenkin



Salida de Beasaingo EKAITZ ERRALDOI eta BURUHANDI KONPARTSA y GOIZERESI TXISTULARI TALDEA

Loinazko San Martin plaza

18:30 I. Emakumezkoen Pala Txapelketa Herrikoiaaren 3. eta 4. postuak

1^{er} Campeonato Femenino Popular de Pala, 3^o y 4^o puesto

Gernika pasealekuko pilotalekua

19:15 XIII. Eskuz Binakako Pilota Txapelketa Herrikoiaaren 3. eta 4. postuak

XIII Campeonato manomanista popular de parejas, 3^o y 4^o puesto

Gernika pasealekuko pilotalekua

19:30 Kale animazioa: ROCKALEAN

Animación de calle: ROCKALEAN

Irteera: Bideluze plaza

22:30 Su-festa musikatua PIROTECNIA VALECEAren eskutik

Espectáculo piromusical a cargo de PIROTECNIA VALECEA

Igartzako Monumentu Multzoa

22:55 Kale animazioa: ROCKALEAN

Animación de calle: ROCKALEAN

Igartzako Monumentu Multzoa



13

MAIATZAK 13, ASTELEHENA / LUNES, 13 de MAYO



Koadrilen eguna · Día de las cuadrillas



08:00 GOIZERESI TXISTULARI TALDEAekin esnadeia

Diana a cargo de GOIZERESI TXISTULARI TALDEA

09:00 Prozesioa Andre Maria Zeruratuaren parrokiatik Loinazko San Martinen basilikara, txistulariekin, dantzarekin eta erraldoiekin. Jarraian Meza Nagusia

Procesión desde la parroquia de Nuestra Señora de la Asunción a la basílica de San Martín de Loinatz, con dantzaris, txistularis y gigantes. A continuación Misa Mayor

Andre Maria Zeruratuaren parrokia



10:30 Erromeria BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLAKO TRIKITILARI TALDEAekin, barraskiloak, odolkia, txorizoa eta gazta dastatuz

Romería a cargo de BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLAKO TRIKITILARIEN TALDEA y degustación de caracoles, morcilla, chorizo y queso

“Beasain jaietan” aldizkaria salgai egongo da/ A la venta la revista “Beasain jaietan”
Loinazko San Martinen basilika

11:00 Lagun taldeen arteko XLVI. Areto Futbol Txapelketako azken partida ORIA eta INCANSABLES TXARANGEK alaituta

Final del XLVI Campeonato de Fútbol Sala intercuadrillas animado por las TXARANGAS ORIA e INCANSABLES

La Salle-San Jose ikastetxea

11:30-14:00 Umeentzako parkea, puzgarri eta bestelako jolasekin



Parque infantil con hinchables y otras atracciones

Barandiaran plaza (Eguraldi txarra eginez gero, Ezkiagako frontoian/
En caso de mal tiempo en el frontón de Ezkiaga)

11:45 I. Emakumezkoen Pala Txapelketa Herrikoiairen FINALA

1^{er} Campeonato Femenino Popular de Pala, FINAL

Gernika pasealekuko frontoia

12:30 XIII. Eskuz Binakako Pilota Txapelketa Herrikoiairen FINALA

XIII Campeonato Manomanista Popular de Parejas, FINAL

Gernika pasealekuko frontoia

13:00 Lagun taldeen irteera ORIA eta INCANSABLES TXARANGEK alaituta

Salida de las cuadrillas por las calles de la villa acompañadas por las

TXARANGAS ORIA e INCANSABLES

16:30 JUNDAJO TXARANGAren irteera

Salida de la TXARANGA JUNDAJO

Bideluze plaza

16:30-19:30 Umeentzako parkea, puzgarri eta bestelako jolasekin



Parque infantil con hinchables y otras atracciones

*** 17:00etatik 18:00etara zaratarik gabeko ordua**

De 17:00 a 18:00 hora sin ruido

Barandiaran plaza (Eguraldi txarra eginez gero, Ezkiagako frontoian /

En caso de mal tiempo en el frontón de Ezkiaga)



13

MAIATZAK 13, ASTELEHENA / LUNES, 13 de MAYO

17:30 Lagun taldeen bilkura eta jaitsiera ORIA, INCANSABLES eta JUNDAJO TXARANGEK lagunduta

Concentración y bajada de las cuadrillas, acompañadas por las TXARANGAS ORIA, INCANSABLES y JUNDAJO

Irteera / Salida: *Barrendain plaza*

18:00 ORIA TXARANGAren irteera Arangoiti egoitzara, eguneko zentrora eta Urbiberri Erretiratuen Etxera

Salida de la TXARANGA ORIA a la Residencia Arangoiti, al centro de día y al Hogar de las personas jubiladas Urbiberri

Erauskin plaza

18:00-21:00 Indarkeria matxista prebenitzeko eta hari aurre egiteko informazio gunea

Punto de información para prevenir la violencia machista y combatirla

Zaldizurreta kalea

19:00 Dantzaldia ITZAL ERROMERI TALDEArenkin

Verbena a cargo del grupo ITZAL ERROMERI TALDEA

Bideluze plaza

19:00 Dantzaldia CAFÉ IRLANDÉS taldearekin

Bailables a cargo del grupo CAFÉ IRLANDÉS

Erauskin plaza

23:00 Dantzaldia ITZAL ERROMERI TALDEArenkin

Verbena a cargo del grupo ITZAL ERROMERI TALDEA

Bideluze plaza



2024KO LOIATZ JAIAK

MAIATZAREN 10ETIK 19RA



Izei Apaolaza Aranguren (Andramendi Ikastola)
B taldeko kartel irabazlea / Ganador del grupo B

FESTETAN ERE ASKE!!

ERASO MATXISTARIK EZ!

Indarkeria matxista ez da soilik eraso fisikoa edo sexuala. Baimenik gabeko zirriak eta musuak, intimidazioa, komentario, irain edo keinu LGTBI-fobikoak indarkeria matxista dira. Erabili baliabide hauek indarkeria pairatzen edo ikusten baduzu. **EZ BEGIRATU BESTE ALDERA!**

ERABILÍ BALIABÍDE HAUEK ÍNDARKERÍA PAIRATZEN EDO ÍKUSTEN BADUZU.

UTILIZA ESTOS RECURSOS SI LA SUFRES O LA PRESENCIAS.

¡POR UNAS FIESTAS EN LIBERTAD!

NO A LAS AGRESIONES MACHISTAS!

La violencia machista no solo es agresión física o sexual. Los roces, besos no consentidos, intimidación, los comentarios, insultos o gestos LGTBI-fóbicos también son violencia machista.

Utiliza estos recursos si la sufres o la presencias. **¡NO MIRES A OTRO LADO!**



ZALDIZURRETA KALEA

INFORMAZIO GUNEA

INDARKERIA MATXISTA

PREBENITZEKO ETA HARI AURRE EGITEKO:

M10 22:00 - 01:00 M17 22:00 - 01:00

M11 22:00 - 01:00 M18 21:00 - 01:00

M13 18:00 - 21:00

PUNTO DE INFORMACIÓN PARA PREVENIR
LA VIOLENCIA MACHISTA Y COMBATIRLA

M10 22:00 - 01:00

M17 22:00 - 01:00

M11 22:00 - 01:00

M18 21:00 - 01:00

M13 18:00 - 21:00



Whatspp zerbitzua  **688 768 608**

Gizarte-Ongizatea **943 028 075**

Udaltzaingoa **943 028 080**

Satevi **900 840 111**

Servicio de Whasapp

Bienestar social

Policía Municipal

Satevi

MAIATZAK 14, ASTEARTEA / MARTES, 14 de MAYO

14

10:00 Urteroko Azoka Bereziaren hasiera

Comienzo de la Feria Extraordinaria anual

• **Barazki-lehiaketa**

Concurso de verduras y hortalizas

Loinazko San Martin plaza

• **Azienda eta hegaztien erakusketa**

Exposición de ganado y aves

Arana kalea

11:00 Kalejira GOIZERESI TXISTULARI TALDEArekin

Pasacalle con GOIZERESI TXISTULARI TALDEA

12:00 Umeen Sokadantza / Sokadantza infantil



Loinazko San Martin plaza



12:00 Kalejira BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLAKO TRIKITILARI TALDEArekin

Pasacalles con el GRUPO DE TRIKITILARIS DE LA MUSIKA ESKOLA

12:45 BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLAKO TRIKITILARI TALDEAren joaldia

Actuación del GRUPO DE TRIKITILARIS DE LA BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLA

Bideluze plaza

13:15 Bertsolarien saioa:

Aitor Sarriegi, Iñaki Apalategi, Nerea Ibarzabal, Maialen Lujanbio

Gai-jartzailea: Igor Eguren

Bideluze plaza



14

MAIATZAK 14, ASTEARTEA / MARTES, 14 de MAYO

16:30-19:30 Haur eta gaztetxoentzako jolaserako eremua



Parque infantil y juvenil

***17:00etatik 18:00etara zaratarik gabeko ordua**

De 17:00 a 18:00 hora sin ruido

Barandiaran plaza. (Eguraldi txarra eginez gero, Ezkiagako frontoian /

En caso de mal tiempo en el frontón de Ezkiaga)

19:00 Helduen Sokadantza

Sokadantza de personas adultas

Loinazko San Martin plaza



19:30 Bertsolarien saioa:

Aitor Sarriegi, Iñaki Apalategi, Nerea Ibarzabal, Maialen Lujanbio

Gai-jartzailea: Igor Eguren

Loinazko San Martin plaza

MAIATZAK 15, ASTEAZKENA / MIÉRCOLES, 15 de MAYO

15

18:30 Beasaingo "GUREA" eta Bergarako "San Joxepe" abesbatzen kontzertua

Concierto de las Corales "GUREA" de Beasain y "San Joxepe" de Bergara

Usurbe Antzokia



MAIATZAK 16, OSTEGUNA / JUEVES, 16 de MAYO

16

19:00 Dantzaldia TSUNAMI taldearen eskutik

Bailables a cargo de TSUNAMI taldea

Erauskin plaza

17

MAIATZAK 17, OSTIRALA / VIERNES, 17 de MAYO

18:00 Beasaingo EKAITZ ERRALDOI eta BURUHANDI KONPARTSaren irteera, GOIZERESI TXISTULARI TALDEak, BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLAKO BANDAK eta TXISTULARIAK eta DOINUZAR GAITEROAK lagunduta

Salida de Beasaingo EKAITZ ERRALDOI eta BURUHANDI KONPARTSA, acompañados por GOIZERESI TXISTULARI TALDEA, la BANDA y TXISTULARIS DE LA BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLA y DOINUZAR GAITEROAK

Loinazko San Martin plaza

19:30 KANTUJIRAREN irteera BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLAKO TRIKITILARIAK eta EKIROCKek lagunduta

Salida del grupo KANTUJIRA acompañados por BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLAKO TRIKITILARIAK y EKIROCK

Igartzatik Bideluzera



20:30 DANTZAKI dantza-eskolaren dantza erakustaldia

Exhibición de bailes a cargo de DANTZAKI dantza-eskola

Gernika pasealekuko frontoia

17

MAIATZAK 17, OSTIRALA / VIERNES, 17 de MAYO

21:00 Beti-Bizi elkarteak afaria eskainiko die "Beasain Jaietan" aldizkarian iragarkiak jarri edota kolaboratu dutenei. Aurten URREZKO BAREA beasaindar bati emango zaio

La sociedad Beti-Bizi ofrecerá una cena a quienes han colaborado y anunciado en la revista "Beasain Jaietan". Este año se concederá el LIMACO DE ORO a una persona de Beasain

Beti-Bizi elkarteak

22:00-01:00 Indarkeria matxista prebenitzeko eta hari aurre egiteko informazio gunea

Punto de información para prevenir la violencia machista y combatirla


Zaldizurreta kalea

23:00 Kontzertua: PURO RELAJO taldea

Bideluze plaza

MAIATZAK 18, LARUNBATA / SÁBADO, 18 de MAYO

18

Mozorro eguna / Día de disfraces 

09:00 LXXIII. Loinatz Txirrindulari-proba (23 urte azpikoentzat)

LXXIII Prueba Ciclista Loinatz (SUB-23)

Nafarroa etorbidea

10:00 SASKIBALOAIA: FINALEN FINALA

BALONCESTO: FINALES

10:00: Kadete Neskak

12:00: Junior Mutilak

14:00: Kadete Mutilak

16:00: Junior Neskak

18:00: Senior Neskak

20:00: Senior Mutilak

Antzizar kiroldegia

10:00 Elkarteek arteko sukaldaritzak lehiaketa

Concurso gastronómico intersociedades

Loinazko San Martin plaza azpia



18

MAIATZAK 18, LARUNBATA / SÁBADO, 18 de MAYO

11:00 OIARTZUNGO XIRULARRU TALDEA rekin kalejira

Pasacalle a cargo de los gaiteros de OIARTZUNGO XIRULARRU TALDEA



11:00 Erretiratuentzako toka eta igel txapelketa

Campeonato de toca y rana para las personas jubiladas

Arana kalea

13:00 Elkarten arteko sukaldaritza lehiaketan prestatutako jakien aurkezpena

Presentación de platos del concurso gastronómico intersociedades

Loinazko San Martin plaza azpia

16:00 Gazteen arteko xake-txapelketa

Campeonato juvenil de ajedrez

Alfil Elkarte

16:00-20:00 BotilTZAR edo botilTXAR "Arriskuak gutxituz, gozamenak areagotuz"

BotellION o BotelloFF "Reduciendo riesgos, aumentando placeres"

Herrian zehar

17:30 Kontzertua: CANDI DJa

Bideluze plaza

19:00 Kontzertua: UT! taldea

Erauskin plaza

20:00 Kontzertua: AITANA GRANDES DJa

Bideluze plaza

21:00-01:00 Indarkeria matxista prebenitzeko eta hari aurre egiteko informazio gunea

Punto de información para prevenir la violencia machista y combatirla

Zaldizurreta kalea

23:30 Kontzertua: OIHAN VEGA DJa

Bideluze plaza

MAIATZAK 19, IGANDEA / DOMINGO, 19 de MAYO

19

10:00 Esnadeia. Iturengo AURTIZKO JOALDUNAK

Diana a cargo de AURTIZKO JOALDUNAK de Ituren



10:00 Esnadeia

BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLAKO TXISTULARIAK eta TRONPETA-JOLEAK

Diana a cargo de BEASAINGO LOINATZ UDAL MUSIKA ESKOLAKO TXISTULARIAK eta TRONPETA-JOLEAK

10:30 Beasaingo XXII. Dantza Topaketa: dantzarien ibilaldia auzoetatik abiatuta

XXII Encuentro de Danza: desfile de dantzaris desde los barrios

11:30 Beasaingo EKAITZ ERRALDOI eta BURUHANDI KONPARTSAren irteera



DOINUZAR GAITEROAK lagunduta

Salida de Beasaingo EKAITZ ERRALDOI eta BURUHANDI KONPARTSA acompañados por DOINUZAR GAITEROAK

Loinazko San Martin plaza (Ezkiagara)

12:00 Beasaingo XXII. Dantza Topaketa: taldeen elkarretaratzea

XXII Encuentro de Danza: encuentro de los grupos de danza

Erauskin plaza

12:00 LX. Beasaingo Hiria argazki lehiaketa eta XXV Igartza saria argazki lehiaketako sari emateak. Jarraian, erakusketaren inaugurazioa.

(ekainaren 2 arte, 18:00etatik 20:00etara; larunbatetan eta igandeetan 12:00etatik 14:00etara ere bai)

Entrega de premios del LX concurso fotográfico Beasaingo Hiria y XXV concurso fotográfico Igartza saria. A continuación inauguración de la exposición

(hasta el 2 de junio, de 18:00 a 20:00 horas; los sábados y domingos también de 12:00 a 14:00) *Igartzako jauregiko erakusketa aretoa*



19

MAIATZAK 19, IGANDEA / DOMINGO, 19 de MAYO

17:30 Familientzako ikuskizuna XAIBORren eskutik 

Espectáculo familiar a cargo de XAIBOR

Bideluze plaza

18:00 Beasaingo XXII. Dantza Topaketa

Kalean zehar

18:30 Beasaingo XXII. Dantza Topaketa: AZKEN KALEJIRA

Erauskin plaza

19:00 Herri-Kirol jaialdia

Festival de Deporte Rural

Dolarea parkea (eguraldi txarrarekin Gernika pasealekuko frontoian / en caso de mal tiempo en el frontón de Gernika pasealekua)

20:00 Dantzaldia: Saloiko dantzak

Loinazko San Martin Plaza azpia



**2024ko Loinatz Jaietako egitarau hau ondorengo
partaidetzari esker eratu da:**

La realización de este programa de las Loinatz Jaiak 2024
ha sido posible gracias a la participación de:

Mila esker!

**Aitz-Zorrotz Elkartea
Aizkorri Mendizale Elkartea
Alfil Xakelari Elkartea
Alkartasuna Lizeoa
Andre Mari Zeruratuaren Parrokia
Arane Loinatz Abestatza
Aranealde Elkartea
Argizpi Argazkizale Elkartea
Arrano Beltza Euskal Herri Kirol Taldea
Arrano Kultur Elkartea
Atzegi
Aurtzaka Dantza Taldea
Bareak Elkartea
Bareak Merkatari Elkartea
Batzokia Kultur Elkartea
Beasaingo Ikastola
Beasaingo Lagun Taldeak
Beasaingo Loinatz Udal Musika Eskola
Beti Bizi Kultur Aisialdi Elkartea
Dantzaki
Ekaitz Erraldoi eta Buruhandi Konpartsa
Goizeresi Txistulari Elkartea
Jesús Larrañaga Kultur Elkartea
Kantujira Taldea
Koskola Txaranga
La Salle San José Ikastexea
Loinatz Abesbatza Elkartea
Loinatz Txirrindulari Elkartea
Loinazko San Martinen Basilika
Murumendi Ikastetxea
Murumendi Pelotazale Elkartea
Murumendi Pilota Eskola
Ostadar Dantza Taldea
Usurbe Kultur Elkartea**





Beasaino Udala

RECUERDA KONTUAN IZAN

1. Loinatz Jai alaiak eta parte-hartzaileak nahi ditugu. Denok gozatzeko, besteak errespetatu.

Queremos unas Loinatz jaiak alegres y participativas. Respeta y disfruta.

2. Edozein arazoren aurrean deitu 112 telefono zenbakira edo Eusko Jaurlaritzaren 24 orduko Arreta Zerbitzura (900840111)

Ante cualquier problema llama al 112 o al Servicio de Asistencia 24 horas del Gobierno Vasco (900840111)

3. Norbaiti zerbait gertatuz gero, zure laguntza eskaini. Ez utzi bakarrik hura artatu arte.

Ayuda a quien lo necesite. Acompáñale hasta que se le atienda.

4. Ez oztoporik jarri lanean ari direnei; kontuan izan, batzuk lan egingo dutela gainontzekook ondo pasa dezagun.

No obstaculices a quien está trabajando; hay quien trabaja para que tu disfrutes.

5. Jaietan ere sexismorik ez. Salatu beldurrarazte, jazarpen eta indarkeria jokabideak

No al sexismo incluso en fiestas. Denuncia actitudes de intimidación, acoso o violencia.

6. Zure adiskideek izan dezatela zure planen berri.

Comparte con tus amistades información sobre tus planes

7. Alkoholarekiko jarrera arduratsua izan.

Manten una actitud responsable con el alcohol.

8. Zaindu zure gauzak. Ekidin balioko gauzak eramatea, poltsa ondo itxi eta ez utzi sakelekorik, karterarik, ... edonon.

Cuida de tus cosas. Evita llevar cosas de valor, cierra el bolso, no dejes el móvil, cartera, ... en cualquier sitio.

9. Zaindu herria eta herriko jaiak. Neurtu bolumena, zaratak ez dezala algarra isildu.

Cuida Beasain y sus fiestas. Controla el volumen, que el ruido no acalle la risa.

Mozorro egunerako oharrak:

- Erabilitako plataformak edo bestelako trasteak, jaso. Kanean geratzen den guztia eraman egingo da.
- Zaldizurretako goiko eta beheko plazak ez okupatu haima edo antzeko tresneria jarrita.
- Inguruko bizilagunak errespetatu, musika ekipoen bolumena 2:00ak alderako jaitea eta kontrolatzea eskatzen da.

Avisos para el día de los disfraces:

- Las plataformas u otros objetos que utilices, recógelos. Todo lo que quede en la vía pública será retirado.
- No está permitida la ocupación de las plazas y porches de Zaldizurreta con haimas u otras plataformas.
- Respeta el descanso de las personas de la zona, se ruega bajar y controlar el volumen del equipo de música para las 2:00 horas de la madrugada.